

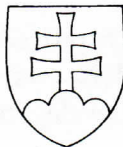
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Žilina

Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 5043-30438/2015/Žer/770680104/Z15-SkP

v Žiline, dňa 19.10.2015



Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa 5. 11. 2015



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8., § 3 ods. 4, podľa § 8 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 84 stavebného zákona a na základe vykonaného konania podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

mení a dopĺňa

integrované povolenie

č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 na vykonávanie činností v prevádzke

„KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.“,

pre prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o., Nábřeží Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín,

v znení jeho neskorších zmien č. 7914-38924/2007/Žer/770680104/Z1-SP1 zo dňa 29.11.2007, č.4642-17184/2008/Žer/770680104/Z3 zo dňa 21.05.2008, č.5004-17506/2008/Žer/770680104/Z4-SP3 zo dňa 22.05.2008, č.989-7664/2009/Žer/770680104/Z5-SP4 zo dňa 04.03.2009, č.720-5996/2011/Daň/770680104/Z6-SP5 zo dňa 07.03.2011, č.6935-26226/2011/Daň/770680104/Z7-SP6 zo dňa 14.09.2011, č.935-6653/2012/Daň/770680104/Z8 zo dňa 02.03.2012, č.940-6654/2012/Daň/770680104/Z8-SKZ7 zo dňa 05.03.2012, č.5768-23450/2012/Daň/770680104/Z9-SP7 zo dňa 24.08.2012, č.3630-17030/2013/Daň/770680104/Z10-KRZ7 zo dňa 26.06.2013, č.3867-18361/2013/Daň/770680104/Z11-SKZ6 zo dňa 11.07.2013, č.7153-13292/2014/Daň/770680104/Z12-SKZ6+KRZ9 zo dňa 30.04.2014, č.658-9400/2014/Daň/770680104/Z13-SP8 zo dňa 24.03.2014, č. 606-783/2015/Daň/770680104/Z14-KRZ6

zo dňa 19.01.2015 (ďalej len „integrované povolenie“) podľa § 3 ods. 1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a) V časti:

Súčasťou integrovaného povolenia je (str. 2/26 rozhodnutia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006)

dopĺňa:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),

v oblasti stavebného konania:

- vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ počas skúšobnej prevádzky v zmysle § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 84 stavebného zákona,

schválenie Východiskovej správy podľa § 8 zákona o IPKZ.

b)

povoľuje

dočasné užívanie stavby

**„Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“
na skúšobnú prevádzku v trvaní do 30.06.2016**

prevádzkovateľovi

KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o., Nábřeží Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín,

podľa § 84 ods. 1 a 2 stavebného zákona.

Umiestnenie stavby:

Stavba je umiestnená v jestvujúcom areáli a v jestvujúcej výrobnjej hale M2, parc. č. KN 190/23 k.ú. Mokrad', bez záberu pozemku.

Popis stavby:

Stavba bola realizovaná v zmysle zmeny integrovaného povolenia č. 658-9400/2014/Daň/770680104/Z13-SP8 zo dňa 24.03.2014.

Údaje o stavbe:

Stavba rieši rekonštrukciu a modernizáciu jestvujúceho technologického zariadenia (rotačná sušiacia pec, v ktorej sa mokrý, práškový produkt FeSi45 suší spalínami so spaľovania zemného plynu), ktorou sa zníži množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia. Realizáciou stavby sa projektovaná kapacita zariadenia nemení.

Predmetom stavby bolo osadenie **filtračného zariadenia DLH-40** s výduchom za jestvujúci mechanický cyklón na spalínovode z rotačného dvojcestného sušiaceho bubna. Cez odsávací ventilátor RVC 500 bude vyčistená vzdušnina vyvedená nad objekt komínom DN250, s výškou 16,5 m a prevýšením nad štít strechy 1 m. Na komíne sú navrhnuté 2 meracie príruby s rovným úsekom pred prírubami 1,8 m.

Technické parametre filtračného zariadenia DLH-40:

- prietok vzdušiny Qv: 2 000 m³/hod
- tlaková strata filtra: 800 – 1 200 Pa
- druh filtračných vložiek: filtračné patróny 325/210 - 660, m – aramid EN 55
- typ regenerácie: PULS –JET, prevádzkový tlak 0,6 MPa
- garantovaná hodnota za filtrom: 25 mg/m³

Technické parametre ventilátora RVC500:

- prietokové množstvo: 2 000 m³/hod
- tlaková diferencia: 4 600 Pa
- príkon el.motora: 7.5 kW

Drobné zmeny oproti projektovej dokumentácii:

Filtračné hadice Ø160 mm, PAC/PAC 500 HDR boli nahradené filtračnými patrónami 325/210 - 660, m – aramid EN 55.

Pre dočasné užívanie stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ na skúšobnú prevádzku inšpekcia určuje podľa § 84 ods. 1 a ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, tieto podmienky:

1. Povolenie na dočasné užívanie stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ na skúšobnú prevádzku sa vydáva do **30.06.2016**.
2. Stavbu a jej technologické zariadenia prevádzkovať v súlade s projektovou dokumentáciou a prevádzkovým predpisom tejto stavby.
3. Obsluhu technických zariadení môžu vykonávať len odborne spôsobilé osoby podľa dokumentácie dodávateľa stavby a podľa prevádzkového predpisu.
4. Počas prevádzky technických zariadení stavby vykonávať odborné prehliadky a skúšky v zmysle vyhl. č. 508/2009 Z.z. a v zmysle vyhl. č. 401/2007 Z.z.
5. Dodržiavať hygienické, protipožiarne a bezpečnostné predpisy.
6. Dodržiavať podmienky záujmov starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.
7. Uchovávať projektovú dokumentáciu stavby po celý čas jej životnosti.
8. Počas skúšobnej prevádzky stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie diskontinuálneho oprávneného merania TZL a CO, ktorým preukáže dodržanie emisného limitu.
9. Prevádzkovateľ oznámi plánovaný termín vykonania diskontinuálneho oprávneného merania (podľa podmienky č. 8.) najmenej 5 pracovných dní pred meraním na inšpekciu a Okresný úrad v Dolnom Kubíne.
10. Predložiť Okresnému úradu v Dolnom Kubíne návrh postupu výpočtu množstva emisií v súlade s § 3 vyhl. č. 411/2012 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí spolu so samostatnou žiadosťou o schválenie tohto postupu.

Termín: do 31.12.2015

11. Odstrániť nedostatky uvedené v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce, Hlavná 2, 010 19 Žilina č. IZA – 145 – 4 – 2.2/ZS – C22,23 – 15 zo dňa 17.09.2015, odoslané dňa 21.09.2015. O odstránení nedostatkov písomne informovať inšpekciu a Inšpektorát práce.

Termín: do 1 mesiaca od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

12. K vydaniu povolenia na trvalé užívanie stavby predložiť inšpekcii:
 - a. vyhodnotenie skúšobnej prevádzky,

- b. správu z diskontinuálneho oprávneného merania emisií, ktorým bude preukázané dodržanie určených emisných limitov v zmysle integrovaného povolenia,
- c. aktualizovaný Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (3 x v písomnej forme a 1 x v elektronickej forme),
- d. aktualizovanú prevádzkovú evidenciu zdroja znečisťovania ovzdušia vypracovanú v súlade s vyhláškou č 231/2013 Z.z. o informáciách podávaných Európskej komisii, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- e. súhlas vydaný Okresným úradom Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia vydané k trvalému užívaniu stavby podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší,
- f. prevádzkový predpis pre trvalé užívanie tejto stavby, v ktorom budú zapracované návody na obsluhu, údržbu, kontroly, opravy.

13. Najmenej 3 mesiace pred uplynutím doby, na ktorú bola povolená skúšobná prevádzka, prevádzkovateľ požiada inšpekciu o uvedenie stavby do trvalej prevádzky.

c)

V časti:

A. Podmienky prevádzkovania

A.1. Všeobecné podmienky (str. 6/26 rozhodnutia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006)

vkladá podmienku A.1.10.:

A.10. Východisková správa spoločnosti KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o. z decembra 2014 sa schvaľuje v celom rozsahu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa stáva schválená Východisková správa súčasťou prevádzkovej dokumentácie.

V časti:

B. Emisné limity

B.1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia (str. 10/26 rozhodnutia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006)

mení:

B.1.1. Pre prevádzku výroby ferozliatin sa určujú emisné limity uvedené v tabuľke č.2.

Tabuľka č.2

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit mg.m ⁻³	Podmienky platnosti emisného limitu
spaliny z pecných agregátov: EOP1 EOP2	komín EOPI výdych EOPII	TZL	20	1)
		PCDD + PCDF	0,1 ng.m ⁻³	1) pri spracovávaní druhotnej suroviny
odpadové plyny z odsávania dopravy a manipulácie	výdych MHG	TZL	50	1)
rotačný dvojcestný sušiaci bubon v hale M2	výdych za filtračným zariadením DLH-40	TZL	50 /20*	1)
		CO	500	1)

TZL – tuhé znečisťujúce látky

PCDD + PCDF – polychlorované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorované dibenzofurány (PCDF)

CO – oxid uhoľnatý

1) emisné limity platia pre suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach pri tlaku 101,325 kPa a teplote 0 °C

* emisný limit platí od 01.01.2020

V časti:

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (str. 18/26 rozhodnutia č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006)

mení a dopĺňa časť I. integrovaného povolenia:

I.1. Kontrola emisií do ovzdušia

I.1.1. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia z haly M2 podľa podmienok uvedených v tabuľke č.6.a.

Tabuľka č.6.a

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Výdych	Znečisťujúca látka	Spôsob merania	Podmienky merania
spaliny z pecných agregátov: EOP1 EOP2	komín EOPI výdych EOPII	TZL	*	v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia
		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky	
odpadové plyny z odsávania dopravy a manipulácie	výdych MHG	TZL	*	
rotačný dvojcestný sušiaci bubon v hale M2	výdych za filtračným zariadením DLH-40	TZL	*	
		CO	*	

TZL – tuhé znečisťujúce látky

PCDD + PCDF – polychlorované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorované dibenzofurány (PCDF)

CO – oxid uhoľnatý

* diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní:

1 x za 6 rokov – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky je nižší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku

1 x za 3 roky – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky sa rovná 0,5 – násobku limitného hmotnostného toku alebo

je vyšší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10 - násobok limitného hmotnostného toku

I.1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií do ovzdušia z výroby neželezných práškov podľa podmienok uvedených v tabuľke č. 6.b.

Tabuľka č.6.b

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Výdych	Znečisťujúca látka	Spôsob merania	Podmienky merania
ITP 1 ITP 2 (indukčné taviace pece)	výdych ITP1,2	TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia
		NO _x		
		2.sk.2.podsk. (Ni+Pb)		
		2.sk.3.podsk. (Cu+Sn+Mn+Cr+Zn)		

		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky **	
EOP (odporová kelímková pec)	výdych EOP + suška	TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	
		NO _x		
		2.sk.2.podsk. (Pb)		
		2.sk.3.podsk. (Sn)		
		PCDD + PCDF	1 x za 3 roky **	
Suška	výdych EOP + suška	2.sk.2.podsk. (Ni+Pb)	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	
		2.sk.3.podsk. (Cu+Sn+Mn+Cr+Zn)		
		2.sk.2.podsk. (Ni+Pb)		
Atomizácia a doprava	Výdych TG	TZL	diskontinuálne meranie v intervale podľa výsledkov posledných meraní *	
		2.sk.2.podsk. (Pb)		
		2.sk.3.podsk. (Cu, Sn)		

NO_x - oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂, TZL - tuhé znečisťujúce látky, Sn – cín a jeho zlúčeniny, Pb – olovo a jeho zlúčeniny, Mn – mangán a jeho zlúčeniny, Cu – meď a jeho zlúčeniny, Ni – nikel a jeho zlúčeniny, Cr – chróm a jeho zlúčeniny, Zn – zinok a jeho zlúčeniny, PCDD + PCDF – polychlorované dibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorované dibenzofurány (PCDF)

* Interval periodického merania je:

- 1 x za 6 rokov – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky je nižší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku
- 1 x za 3 roky – ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky sa rovná 0,5 – násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5 – násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10 - násobok limitného hmotnostného toku,
- 1 x za 3 roky – ak pre znečisťujúcu látku nie je určený limitný hmotnostný tok.

** Pri vykonávaní činnosti recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín.

I.1.3. Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, hmotnostný tok sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí ustanovenú hodnotu.

I.1.4. Dodržiavanie emisných limitov je prevádzkovateľ povinný preukazovať diskontinuálnymi oprávnenými meraniami.

I.1.5. Dodržanie emisného limitu sa posudzuje počas skutočnej prevádzky zdroja.

I.1.6. Meranie sa musí robiť pre každý výdych, komín samostatne.

I.1.7. Oprávnené meranie za účelom zistenia dodržiavania emisných limitov a vyhodnocovanie výsledkov monitoringu ovzdušia musí vykonávať oprávnená organizácia podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.

I.1.8. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať plánované termíny vykonania oprávnených meraní najmenej 5 pracovných dní pred meraním na inšpekciu a Okresný úrad v Dolnom Kubíne (ďalej len „OÚŽP Dolný Kubín“).

I.2. Kontrola vôd

I.2.1. Merať odoberané množstvo vody z verejného vodovodu a spotrebu zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1 x mesačne.

I.2.2. Merat' odoberané množstvo podzemnej vody zo studne a spotrebu zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1 x mesačne.

I.2.3. Merat' množstvo vypúšťaných splaškových odpadových vôd do kanalizácie 1 x mesačne a údaje zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.

I.2.4. Monitoring podzemných vôd

Monitoring podzemných vôd vykonávať na 4 odberných miestach: vrty, 1 x ročne sledovaním kvality podzemných vôd v ukazovateľoch:

Tabuľka č.6.c

Kontrolný objekt	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
Vrty KVH-1, KVH-2, KVH-3 a studňa v areáli podniku	Kvalita podzemnej vody v ukazovateľoch: pH, teplota, obsah rozpustného kyslíka, vodivosť, NEL-IR, PAU, CIU, BTEX	1 x za rok*	Podľa podmienky monitoringu podzemnej vody

pH – reakcia vody, obsah rozpusteného kyslíka, NEL IR - nepolárne extrahovateľné látky, PAU - polycyklické aromatické uhľovodíky, BTEX - benzén, toluén, etylbenzén, xylény, CIU - alifatické chlórované uhľovodíky

*Prvý monitoring podzemných vôd - odbery a rozborov vykonať v roku 2016. Po uplynutí 3 ročného monitorovania môže inšpekcia ich rozsah upraviť a predĺžiť frekvenciu periodického monitorovania.

Podmienky monitoringu podzemnej vody:

a) Miesto odberu vzoriek:

- odberné miesta vrty KVH-1, KVH-2, KVH-3 a studňa v areáli podniku.

b) Spôsob odberu vzoriek:

- odbery vzoriek podzemných musia byť vykonané kvalifikovaným spôsobom, oprávnenou osobou, resp. právnickým subjektom s príslušným povolením.

c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov:

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanoví akreditované laboratória v stanovených ukazovateľoch.

I.3. Monitoring pôdy

Monitoring horninového prostredia (pôdy) vykonávať prostredníctvom troch odberných miest z pásma prevzdušnenia a z pásma nasýtenia.

Tabuľka č.6.d

Kontrolný objekt	Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
3 miesta v areáli prevádzky	Kvalita pôdy v ukazovateľoch: Ni*, Pb*, NEL-IR, PAU	1 x za 10 rokov	Podľa podmienky monitoringu pôdy

* iba z pásma prevzdušnenia

Ni – nikel, Pb – olovo, NEL-IR - nepolárne extrahovateľné látky, PAU - polycyklické aromatické uhľovodíky

Podmienky monitoringu pôdy:**a) Miesto odberu vzoriek:**

- kontrolné vzorky kvality pôdy budú odoberané z 3 miest v areáli prevádzky.

b) Spôsob odberu vzoriek:

- vzorky z horninového prostredia z pásma prevzdušnenia a z pásma nasýtenia.

c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov:

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratória určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch.

3. Kontrola odpadov

I.3.1. Viest' a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.

I.3.2. Predkladať inšpekcií a OÚ Dolný Kubín hlásenia o vzniku odpadov v prevádzke a pri nakladaní s ním 1 x ročne.

I.3.3. Predkladať inšpekcií a OÚ Dolný Kubín evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov 1 x ročne.

4. Kontrola hluku, vibrácií a neionizujúcich žiarení

I.4.1. Vykonať meranie hluku pri zmene technického zariadenia produkujúceho hluk.

I.4.2. Monitoring vibrácií a neionizujúcich žiarení sa nestanovuje.

5. Kontrola spotreby energií

I.5.1. Údaje o spotrebe zemného plynu, spotrebe elektrickej energie, spotrebe vzduchu a kyslíka v prevádzke vyhodnocovať 1 x ročne.

I.6. Kontrola prevádzky

I.6.1. Zabezpečiť kontrolu prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.7.

Tabuľka č.7

Por. číslo	Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
1.	Kontrola funkčnosti a stavu všetkých zariadení v prevádzke	1 x denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne *
2.	Kontrola tesnosti vzduchotechnických vedení a funkčnosti nastavených prevádzkových parametrov odsávania	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne *
3.	Kontrola tesnosti obalov a nádob, v ktorých sú skladované škodlivé látky a nebezpečné odpady	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne *
4.	Revízie filtračných odlučovacích zariadení	2 x ročne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového predpisu
5.	Kontrola rozvodov vody a kanalizácií	1 x za rok	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne *

STN – Slovenská technická norma

* po zistení nedostatkov a závad zaznamenať vykonanie kontroly do prevádzkovej evidencie

I.7. Podávanie správ

I.7.1. Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č.8.

Tabuľka č.8.

Náplň správy	Spôsob oznamovania	Príjemca správy	Termín nahlasovania
IPKZ			
Kompletné údaje o prevádzke a emisiách do ovzdušia a vôd do Integrovaného registra informačného systému v súlade so zákonom o IPKZ	Písomnou formou + elektronická forma do IS	SHMÚ Bratislava inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka za predchádzajúci kalendárny rok
Ovzdušie			
Oznamovať informácie o zdroji, emisiách a dodržovaní emisných limitov (vyplnené tabuľky NEIS + výpočet poplatku za znečisťovanie ovzdušia)	Písomnou formou + elektronická forma	OÚ Dolný Kubín	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Oznamovanie plánovaného termínu vykonania oprávneného merania emisií	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	5 pracovných dní pred začatím oprávneného merania
Správa z oprávneného merania emisií	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 60 dní od vykonania merania
Ochrana vôd			
Evidencia o množstve odobratej vody z verejného vodovodu a zo studne	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	Množstvo 1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Evidencia o množstve vypúšťanej vody do verejnej kanalizácie	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Protokol z rozboru vypúšťanej technologickej vody podľa podmienky C.6. rozhodnutia	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 10 dní od obdržania protokolu
Výsledky z monitorovania podzemných vôd podľa tabuľky č.6.c	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka
Ochrana pôdy			
Výsledky z monitorovania pôdy podľa tabuľky č.6.d	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 14 dní po obdržaní výsledkov monitoringu
Odpady			
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka
Evidenčný list zariadenia na zhodnocovanie odpadov	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka
Správa o množstvách a spôsobe využitia pecnej trosky	Písomnou formou	OÚ Dolný Kubín inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 31. januára nasledujúceho roka
Ostatné			
Záznamy a protokoly z kontrol dotknutých orgánov	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	do 10 dní od ich obdržania

Mimoriadne udalosti, havárie, nadmerný okamžitý únik emisií	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina) a dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO	Hlásenie ihneď Záverečné správy do 60 dní od vzniku danej udalosti
Súhrnná správa dokladujúca plnenie všetkých podmienok integrovaného povolenia	Písomnou formou	inšpekcia (odbor IPK Žilina)	1 x ročne do 15. februára nasledujúceho roka

SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav Bratislava, OÚ Dolný Kubín – Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, inšpekcia (odbor IPK Žilina) – Slovenská inšpekcia životného prostredia, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Žilina.

- I.7.2.** Prevádzkovateľ je povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- I.7.3.** Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- I.7.4.** Prevádzkovateľ je povinný neodkladne hlásiť inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie zariadenia a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 1 mesiac.
- I.7.5.** Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení podmienok stanovených týmto rozhodnutím pre prevádzku.

Ostatné podmienky pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o.“ prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábřežie Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín uvedené v integrovanom povolení č.4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4928/770680104/1172-Re zo dňa 06.12.2006 a jeho zmien.

Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a §120 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8., § 3 ods. 4, podľa § 8 a § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 84 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4928/770680104/ 1172-Re zo dňa 06.12.2006 a jeho zmien, pre prevádzku „KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o.“, prevádzkovateľa KOVOHUTY Dolný Kubín, s.r.o., Nábřežie Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín, na základe žiadosti zo dňa 25.05.2015 a jej doplnenia zo dňa 20.07.2015, o vydanie zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je vydanie povolenia dočasného užívania stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ počas skúšobnej prevádzky.

Prevádzkovateľ požiadal listom zo dňa 25.05.2015, zaevidovaným na inšpekcii dňa 28.05.2015 pod číslom 5042-15593/2015 o zníženie správneho poplatku o 50 % v súlade s položkou 171a zákona o správnych poplatkoch, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť

posudzovanej zmeny v prevádzke. Inšpekcia vyhovela prevádzkovateľovi a znížila správny poplatok.

Prevádzkovateľ predložil doklad o zaplatení správneho poplatku podľa položky 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 250 eur prevodom z účtu.

Inšpekcia konanie prerušila rozhodnutím č. 5043-16214/2015/Žer/770680104/Z15-SkP zo dňa 03.06.2015 na 90 dní. V rozhodnutí o prerušení konania inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa, aby v stanovenej lehote inšpekcii do podanej žiadosti doplnil súhlasné záväzné stanovisko vydané podľa § 17 zákona č. 137/2012 Z.z. o ovzduší, vydané Okresným úradom v Dolnom Kubíne potrebné ku konaniu o zmene integrovaného povolenia. Dňa 20.07.2015 bolo inšpekcii doručené požadované stanovisko, čím pominuli prekážky, kvôli ktorým bolo konanie o zmene integrovaného povolenia prerušené.

Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 1, 036 01 Dolný Kubín, Záväzné stanovisko štátnej správy ochrany ovzdušia na vydanie rozhodnutia na užívanie stavby zdroja znečisťovania ovzdušia v skúšobnej prevádzke zo dňa 08.07.2015:

Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia, vydáva súhlas podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší na vydanie rozhodnutia na užívanie stavby zhotovenej podľa projektovej dokumentácie: „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ v skúšobnej prevádzke, realizáciou ktorej nastala zmena zdroja znečisťovania ovzdušia kateg. č.: 2.7.1.

Doba skúšobnej prevádzky: do 30.06.2016 (vrátane).

Podmienky:

1. Počas skúšobnej prevádzky stavby: „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ vykonať diskontinuálne oprávnené meranie emisií TZL a CO do ovzdušia podľa Rozhodnutia SIŽP, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, číslo: 658-9400/2014/Daň/770680104/Z13-SP8 zo dňa 24.03.2014, c) Časť bod B.1.15 za účelom preukázania dodržiavania emisných limitov uvedených v bode B.1.1 Rozhodnutia SIŽP a za účelom zistenia reprezentatívneho hmotnostného toku pre zisťovanie množstva emisie - § 3 vhl. č. 411/2012 z.z.
Plánovaný termín oprávnenej technickej činnosti (merania) vopred oznámiť OÚ Dolný Kubín, odboru starostlivosti o životné prostredie, št. správe ochrany ovzdušia, ako aj SIŽP Žilina – Správu z merania doložiť na OÚ Dolný Kubín aj na SIŽP Žilina ,

Stanovisko inšpekcie: Podmienka bola akceptovaná v podmienkach 8., 9. a 12. časti b) tohto povolenia.

2. Predložiť návrh postupu výpočtu množstva emisií v súlade s § 3 vyhl. č. 411/2012 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí spolu so samostatnou žiadosťou o schválenie tohto postupu. Termín: do 31.12.2015 (vrátane).

Stanovisko inšpekcie: Podmienka bola akceptovaná v podmienke 10. časti b) tohto povolenia.

3. Predložiť návrh prevádzkovej evidencie v súlade s vyhláškou č. 231/2013 Z.z. informáciách podávaných Európskej komisii, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.
Aktualizovať súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, návrh predložiť spolu so žiadosťou o súhlas na vydanie rozhodnutia na užívanie stavby v trvalej prevádzke.

Stanovisko inšpekcie: Podmienka bola akceptovaná v podmienke 12. časti b) tohto povolenia.

Dňa 03.08.2015 inšpekcia zverejnila žiadosť, stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti, výzvu zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku, výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania na úradnej tabuli a webovom sídle inšpekcie. Zároveň podľa § 11

ods.3 písm. e) zákona o IPKZ požiadala Mesto Dolný Kubín, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia zverejnili na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom vyššie uvedené informácie. V stanovenej lehote 30 dní na inšpekciu nebolo doručené žiadne vyjadrenie ani prihlásenie sa za účastníka konania.

Na základe zverejnenej výzvy nebola inšpekcii doručená žiadna prihláška od zainteresovanej verejnosti.

Dňa 03.08.2015 inšpekcia podľa § 11 ods.3 zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania účastníkov konania a dotknuté orgány a určila lehotu na uplatnenie pripomienok 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Doručenie oznámenia bolo preukázané doručenkami, dátum poslednej doručky bol 05.08.2015.

V stanovenej lehote nebolo na inšpekciu doručené žiadne vyjadrenie účastníkov konania alebo dotknutých orgánov.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 6 upustila od predloženia náležitosti žiadosti podľa § 7 ods. 1 písm. a), § 7 ods. 2 písm. c), d), e), f) zákona o IPKZ, t.j. od zoznamu a popisu surovín, pomocných materiálov, látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú, určenia hlavnej činnosti a kategórie priemyselných činností, predloženia bezpečnostnej správy, výpisu zásad a regulatívov územného plánu zóny, územného rozhodnutia.

Inšpekcia v zmysle § 15 ods.1 písm. a) zákona IPKZ nariadila listom zo dňa 03.09.2015 ústne pojednávanie na deň 17.09.2015. Na ústnom pojednávaní boli prítomní splnomocnení zástupcovia prevádzkovateľa, Inšpektorát práce a inšpekcia. Svoju neúčast' telefonicky ani písomne nikto neospravedlnil.

Na ústnom pojednávaní boli predložené podklady, uvedené v zápisnici z ústneho pojednávania č. 5043-26924/2015/Žer/770680104/Z15-SkP zo dňa 17.09.2015.

Na základe výsledkov ústneho pojednávania vyplynulo, že v konaní nie je možné pokračovať, pretože prevádzkovateľ nepredložil súhlasné stanoviská Inšpektorátu práce a Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru, ďalej neboli predložené kópie dokladov o zhodnotení, resp. zneškodnení odpadov vzniknutých pri realizácii stavby a súpis nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní.

Inšpekcia za účelom doplnenia chýbajúcich podkladov potrebných pre uvedenie stavby do skúšobnej prevádzky konanie rozhodnutím č. 5043-26924/2015/Žer/770680104/Z15-SkP zo dňa 18.09.2015 prerušila na 30 dní.

Prevádzkovateľ v stanovenom termíne do 20.10.2015 doplnil nasledovné dokumenty: Stanovisko Inšpektorátu práce, prehlásenie prevádzkovateľa o vzniknutých odpadoch na stavbe „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ zaevidované na inšpekcii dňa 23.09.2015 a Súpis nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní zaevidované na inšpekcii dňa 19.10.2015.

V telefonickom rozhovore vykonanom dňa 14.10.2015 sa Okresné riaditeľstvo HaZZ v Dolnom Kubíne vyjadrilo, že svojou neúčast'ou na ústnom pojednávaní konanom dňa 17.09.2015 dávajú súhlas s uvedením stavby „Odsávanie od sušiacej pece v hale M2“ do skúšobnej prevádzky a neuplatňujú si žiadne podmienky.

Dňa 23.09.2015 bolo na inšpekciu doručené záväzné stanovisko Inšpektorátu práce, Hlavná 2, 010 09 Žilina č. IZA – 145 – 4 2.2/ZS – C22, 23 – 15 zo dňa 17.09.2015, odoslané 21.09.2015:

Inšpektorát práce v Žiline v zmysle § 7 ods. 3 písm. c) zákona NR SR č. 125/2006 Z.z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 140b ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov zistil nasledovné nedostatky:

1. Nebol predložený doklad odborné stanovisko o vykonaní kontroly odprašovacieho zariadenia po celkovej inštalácii technického zariadenia oprávnenou právnickou osobou (TI, TUV, EIC

atď.), čo je porušením § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z.

2. Pri vchode pod oceľové schodište, ktoré vedie na výstup k odsávaciemu zariadeniu je znížený priechod (do priestoru nie zamedzený vstup ohradením, oplatením ani výrazným bezpečnostným označením), čo je nebezpečné z hľadiska poranenia hlavy prechádzajúcich osôb, čo je porušením § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, § 4 príloha č. 1 bod 15.2.4. nariadenia vlády č. 391/2006 Z.z.

Zistené nedostatky bezprostredne neohrozujú bezpečnosť a zdravie osôb ani bezpečný stav stavby, z uvedeného dôvodu Inšpektorát práce súhlasí s vydaním rozhodnutia pre predmetnú stavbu.

Inšpektorát práce žiada stavebný úrad, aby v kolaudačnom rozhodnutí zaviazal stavebníka odstrániť uvedené nedostatky v bode 1 do 30.10.2015 a v bode 2 do termínu 30.09.2015 a ich odstránenie písomne oznámil Inšpektorátu práce do 1 mesiaca do vydania právoplatného rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia zaviazala prevádzkovateľa k odstráneniu nedostatkov uvedených v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce v podmienke 11 časti b) tohto povolenia.

Listom zo dňa 06.10.2015, za evidovaným na inšpekciu dňa 07.10.2015 pod č. 5043-29006/2015, oznámil prevádzkovateľ odstránenie nedostatku uvedenom v bode 2 stanoviska Inšpektorátu práce č. IZA – 145 – 4 2.2/ZS – C22, 23 – 15 zo dňa 17.09.2015.

Doplnením vyššie uvedených dokumentov pominuli prekážky, pre ktoré bolo konanie rozhodnutím č. 5043-26924/2015/Žer/770680104/Z15-SkP zo dňa 18.09.2015 prerušené.

Zdôvodnenie zmien integrovaného povolenia:

Inšpekcia prevádzkovateľovi určila rozsah a frekvenciu monitoringu kvality podzemných vôd a pôdy. Tento monitoring bol určený na základe záverov schvaľovanej Východiskovej správy z decembra 2014. Geologický prieskum - posúdenie vplyvu prevádzky na podzemné vody a na pôdu, bol vykonaný pre účely vyhotovenia Východiskovej správy. Geologický prieskum vykonala spoločnosťou HGM – Žilina, s.r.o. roku 2014, so záverom, že geologickým prieskumom životného prostredia realizovaným pre potreby vypracovania predkladanej východiskovej správy bolo zistené znečistenie zemín – Pb, Ni, NEL-IR a podzemných vôd NEL-IR, PCE (1,1,2,2-tetrachlóretén) a DCE (cis-1,2 – dichlóretén). Výsledky stanovení obsahu jednotlivých analyzovaných parametrov v zeminách a v podzemných vodách boli hodnotené v zmysle Metodického pokynu MŽP SR na vypracovanie analýzy znečisteného územia č.1/2012-7.

Vzorky zeminy boli odobraté z novovybudovaných monitorovacích vrtov KVH-1, KVH-2 a KVH-3. Odber vzoriek podzemných vôd bol realizovaný z monitorovacích vrtov KVH-1, KVH-2, KVH-3 a zo studne. Monitorovacie vrty a studňa sa nachádzajú v areáli prevádzky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),

v oblasti stavebného konania:

- vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby „Odsávanie od sušiackej pece v hale M2“ počas skúšobnej prevádzky v zmysle § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 84 stavebného zákona,

schválenie Východiskovej správy podľa § 8 zákona o IPKZ.

Inšpekcia povolila dočasné užívanie stavby „Odsávanie os sušiackej pece v hale M2, ktorá rieši rekonštrukciu a modernizáciu technologického zariadenia – osadenie filtračného zariadenia DLH-

40 na spalínovode z rotačného dvojcestného sušiaceho bubna, čím sa predpokladá zníženie množstva vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia.

Rotačný dvojcestný sušiaci bubon v hale M2 má určené emisné limity, ktorých bude preukázané počas skúšobnej prevádzky novoosadeného filtračného zariadenia DLH 40 oprávneným diskontinuálnym meraním.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, jej príloh a vyjadrení dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, stavebného zákona a podmienky podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



M.2.
Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY Dolný Kubín s.r.o., Nábřeží Oravy 625/12, 026 01 Dolný Kubín
2. Mesto Dolný Kubín, Hviezdoslavovo námestie 1651/2, 026 01 Dolný Kubín

Po právoplatnosti:

3. Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín
4. Okresné riaditeľstvo H a ZZ v Dolnom Kubíne, Matúškova 1636/13, 026 01 Dolný Kubín
5. Mesto Dolný Kubín, odd. stavebného poriadku, Hviezdoslavovo námestie 1651/2, 026 01 Dolný Kubín
6. Inšpektorát práce Žilina, Hlavná 2, 010 09 Žilina